

КОДЕКС ЕТИКИ ДІЛОВИХ ПАРТНЕРІВ

Незалежно від місця своєї роботи, Група MOL прагне провадити діяльність правильно й дотримуватися стандартів етики та доброчесності, а також прагне партнерства в цьому питанні.

Кодекс етики ділових партнерів Групи MOL є основою Кодексу етики та ділової поведінки Групи MOL, що містить норми, які ми вважаємо особливо важливими в наших ділових відносинах; ми також очікуємо, що наші ділові партнери будуть дотримуватися цих норм, проте він не є взаємозамінним із Кодексом етики та ділової поведінки Групи MOL, з яким ми просимо ознайомитися наших ділових партнерів.

До ділових партнерів належать постачальники, підрядники, надавачі послуг, клієнти, партнери за угодами, консультанти, спонсори або компанії, які співпрацюють з нами, а також інші залучені на договірних засадах партнери компаній Групи MOL, що, як розраховує Група MOL, будуть дотримуватися найвищих стандартів ділової етики, включаючи, окрім іншого, наступне.

- 1. Етичні цінності** – Очікується, що ділові партнери Групи MOL будуть дотримуватися етичних цінностей ЗАКОНОСЛУХНЯНОСТІ, ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, ДОБРОЧЕСНОСТІ, ПОВАГИ, ЧЕСНОСТІ, СПРАВЕДЛИВОСТІ, ТУРБОТЛИВОСТІ, НАДІЙНОСТІ та ФІНАНСОВОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ відповідно до Кодексу етики та ділової поведінки Групи MOL.
- 2. Права людини** – Ділові партнери Групи MOL повинні поважати права людини під час своєї діяльності, включаючи, окрім іншого, право на життя та гідність, свободу і безпеку особистості, право на найвищий досяжний рівень здоров'я, право на справедливі та сприятливі умови праці, право на справедливую заробітну плату та гідне життя, право на достатній життєвий рівень, право створювати та вступати до професійних спілок і право на ведення колективних переговорів, свободу від будь-яких форм примусової праці чи трудової повинності або дитячої праці, свободу думок і релігійних переконань, право на мирні зібрання, право на відпочинок, вільний час і регулярну оплачувану відпустку.
- 3. Практика справедливих трудових відносин** – Ділові партнери Групи MOL не повинні допускати будь-яких форм примусової, нав'язаної та дитячої праці; крім того, вони зобов'язуються здійснювати справедливую політику зайнятості та винагороди відповідно до чинного законодавства.
- 4. Охорона праці, техніка безпеки та охорона навколишнього середовища (ОП, ТБ та ОНС)** – Ділові партнери Групи MOL, незалежно від адекватності своєї політики ОП, ТБ та ОНС, яка застосовується у сфері основної діяльності, повинні постійно дотримуватися чинного законодавства і правил у галузі охорони праці, техніки безпеки та охорони навколишнього середовища.
- 5. Запобігання дискримінації** – Ділові партнери Групи MOL не повинні дискримінувати будь-яку особу через будь-які риси чи ситуації, що не належать до професійної діяльності, наприклад стать, сімейний стан, вік, етнічне походження, колір шкіри, релігію та політичні переконання, інвалідність або сексуальну орієнтацію.

6. **Спілкування** – Очікується, що ділові партнери Групи MOL будуть дотримуватися найвищих стандартів поведінки в ході вербального та письмового спілкування, заснованого на взаємній довірі.

7. **Запобігання домаганням** – Ділові партнери Групи MOL не повинні бути замішані в діях, які можна охарактеризувати як агресивні, залякувальні, принизливі, зловмисні чи образливі.

8. **Інформаційна безпека** – Ділові партнери Групи MOL повинні поводитись із інформацією, пов'язаною з іншими діловими партнерами, як із конфіденційною інформацією відповідно до застосовних положень про конфіденційність. Ділові партнери повинні вжити належних заходів безпеки для забезпечення конфіденційності, цілісності та доступності інформації. Ділові партнери погоджуються, що цінні, конфіденційні ідеї, стратегії та інші види ділової інформації, створені або розроблені у Групі MOL, є власністю компанії, і в певних випадках вони підпадають під захист права інтелектуальної власності.

9. **Запобігання інсайдерській торгівлі** – Ділові партнери Групи MOL не повинні незаконно використовувати інсайдерську інформацію для отримання матеріальної вигоди або розкривати інсайдерську інформацію неавторизованим особам. Ділові партнери ніколи не повинні поширювати неправдиві чутки на ринку, що впливають на фінансові інструменти.

10. **Правдивість фінансової звітності та звітів** – Ділові партнери Групи MOL повинні завжди забезпечувати коректність будь-якої фінансової звітності та звітів, а також повинні діяти відповідно до юридичних та етичних принципів бухгалтерського обліку.

11. **Активи** – Ділові партнери Групи MOL беруть на себе відповідальність за забезпечення цілісності, адекватне та економне використання майна Групи MOL, до якого вони мають доступ або на яке вони впливають.

12. **Протидія корупції** – Ділові партнери Групи MOL зобов'язуються провадити свою діяльність, не застосовуючи будь-яких форм корупції або хабарництва, включно з винагородою за спрощення формальностей і шахрайство. Це зобов'язання має включати в себе відмову від пропозиції або надання, а також відмову від пропозиції будь-яких видів вигоди чи будь-яких спроб вчинити подібне, здійснених їхніми співробітниками, організаціями або посередниками, на їхню адресу або від їхньої особи, які спрямовані на незаконний вплив чи обман будь-яких осіб.

13. **Запобігання конфліктам інтересів** – Ділові партнери Групи MOL не повинні вступати у відносини зі співробітниками компаній Групи MOL у такий спосіб, який може викликати конфлікт інтересів, включаючи, крім іншого, прийняття на роботу осіб, які є співробітниками будь-якої компанії Групи MOL (за винятком випадків подвійної зайнятості, узгоджених відповідною компанією Групи MOL); надання дозволу співробітнику будь-якої компанії Групи MOL особисто інвестувати, купувати майно чи акції у своїх компаніях, за винятком придбання акцій публічно зареєстрованих на біржі компаній. Очікується, що ділові партнери Групи MOL будуть також уникати ситуацій, які можуть викликати або потенційно спроможні викликати конфлікт інтересів з Групою MOL, а також розкривати інформацію про такі ситуації.

14. **Добросовісна конкуренція** – Ділові партнери Групи MOL повинні провадити свою діяльність відповідно до норм добросовісної конкуренції та відповідно до застосовних законів про конкуренцію. Група MOL не підтримує неетичну практику утримання

платежів або «ланцюжка боргів» у своєму ланцюжку створення вартості, і ділові партнери Групи MOL повинні вживати заходів, аби уникнути такої ситуації у власних ланцюжках поставок.

15. Дотримання обмежень міжнародної торгівлі – Ділові партнери Групи MOL повинні дотримуватись і докладати всіх зусиль для дотримання всіх застосовних торгових правил, заходів контролю, обмежень, санкцій та експортно-імпортних ембарго. Очікується, що ділові партнери Групи MOL розкриватимуть будь-яку відповідну інформацію, якщо вони чи будь-хто з їхніх афілійованих осіб будуть зачеплені такими заходами.

16. Продукція та послуги – Постачальники Групи MOL повинні прагнути забезпечення якості, безпеки та захищеності продукції або послуг. Постачальники Групи MOL повинні забезпечувати найвищу досяжну якість і безпечну доставку, яку можна очікувати відповідно до технічних характеристик продукції та послуг; своєчасно здійснювати поставки; розкривати достовірну, надійну, точну та чітку інформацію для кожного клієнта та не погіршувати свідомо або через необачність очікувану якість.

17. Захист особистої інформації – Ділові партнери Групи MOL повинні поважати особисте життя людей і дотримуватися законів про захист персональних даних; набувати і зберігати тільки необхідну особисту інформацію, а також надавати відповідну інформацію власникам даних відповідно до законодавства. Ділові партнери Групи MOL повинні вживати належних заходів безпеки для забезпечення конфіденційності, цілісності та доступності інформації.

Група MOL проводить політику абсолютної нетерпимості щодо корупції, картельних змов, серйозних порушень прав людини і порушень правил охорони праці, техніки безпеки та охорони навколишнього середовища.

Очікується, що ділові партнери Групи MOL демонструватимуть, залежно від обсягу своєї діяльності, складності та небезпеки ведення робіт, прихильність до цих принципів за допомогою дотримання і вживання адекватних заходів (наприклад, власного еквівалентного кодексу поведінки/етики, аналогічної політики або іншого типу зобов'язання керівництва та засобів його здійснення), що забезпечують дотримання цих рекомендацій, відповідних і застосовних законів і правил.

Ділові партнери Групи MOL повинні забезпечити інформування кожної зацікавленої особи (тобто будь-якої особи, пов'язаної з діяльністю Групи MOL або ділового партнера Групи MOL, яка здійснюється від імені або для Групи MOL, наприклад співробітників, субпідрядників, надавачів послуг тощо) про вищезазначені рекомендації та їх застосування. Група MOL очікує, що її ділові партнери також будуть послідовно запроваджувати, застосовувати і дотримуватися вищезазначених положень у всьому ланцюжку своїх постачальників, субпідрядників, надавачів послуг і ділових партнерів.

Для поліпшення відповідності вищезазначеним нормам ділові партнери Групи MOL також повинні прагнути кращого розуміння повного змісту Кодексу етики та ділової поведінки Групи MOL, доступного на інтернет-сайтах компаній Групи MOL, а також повинні прагнути повного забезпечення дотримання кожного з аспектів.

За наявності питань чи скарг, що стосуються етики, або бажання повідомити про будь-які неетичні дії звертайтеся до Ради з етики Групи MOL. Група MOL не допускає вживання заходів у відповідь щодо осіб, які повідомляють про проблеми дотримання правил або добросовісно висловлюють свою стурбованість.

Сторінка та електронна пошта для повідомлення інформації про правопорушення та зловживання «Speak Up!» Відділу Групи MOL із дотримання етики: <https://molgroup.info/en/about-mol-group/speak-up> або <https://mol.hu/hu/molrol/speak-up>; speakup@molgroup.info

Поштова адреса: Рада з етики Групи MOL (MOL Group Ethics Council), H-1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 18. (Будапешт, Угорщина)

Ел. пошта: ethicscouncil@mol.hu

Цілодобовий телефон з автовідповідачем: (+36 1) 464-1725 (стаціонарний телефон) або 21-725 (внутрішній номер).

Для отримання додаткової інформації відвідайте сайт www.molgroup.info або www.mol.hu

МИ ПРОСИМО ВАС ПІДТРИМАТИ НАШІ ЗУСИЛЛЯ, СПРЯМОВАНІ НА ЕТИЧНУ ДІЛОВУ ПОВЕДІНКУ!

Дата публікації: 1 січня 2018 р.